

جمعية مدققي الحسابات
القانونيين الفلسطينية
رام الله — فلسطين

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2008

جمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية

رام الله — فلسطين

فهرس

<u>صفحة</u>	<u>المحتوي</u>
3	تقرير مدققي الحسابات المستقل
4	المركز المالي في 31 كانون الأول 2008 بيان "أ"
5	بيان الأنشطة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 بيان "ب"
6	بيان التغير في الموجودات للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 بيان "ج"
7	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 بيان "د"
13-8	إيضاحات حول البيانات الحسابية الختامية عدد "13"

تقرير مدققي الحسابات الم

السادة / رئيس وأعضاء جمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينيين المحترمين

رام الله - فلسطين

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفق لجمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية - رام الله ، المتعلقة بمركز رام الله - إيضاح رقم (1) للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 وبيان الأنشطة والتغير في صافي الأصول وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات حول البيانات المالية .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية:

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتشمل هذه المسؤولية على تصميم وتطبيق والمحافظة على الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف القائمة.

مسؤولية مدقق الحسابات:

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا لها، فقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن هذه المعايير تتطلب التزاماً بالمتطلبات الأخلاقية وإن نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات. بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية. سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض عادل للبيانات المالية وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية، نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

رأي مدقق الحسابات:

برأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لجمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية - رام الله كما في 31 كانون الأول 2008. ونتائج أعمالها وتدفعاتها النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وبدون التحفظ على البيانات المالية مع ملاحظة ما يلي :

(أ) فإننا لم نقم بالاطلاع على البيانات المالية لفرع الجمعية في غزة والتي يتم تدقيقها من قبل محاسب قانوني آخر وعليه فإن هذه البيانات تخص مركز الجمعية في المحافظات الشمالية فقط .

(ب) بتاريخ 27 كانون الأول 2008 تم تعديل النظام الداخلي للجمعية وتم توحيد فرعي الجمعية في المحافظات الشمالية والجنوبية وعليه يتم التعامل مع الجمعية كجمعية واحدة ومن الضروري إصدار بيانات مالية مجمعة .

رام الله في 18 نيسان 2009

جمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية

رام الله - فلسطين

بيان (أ)

المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2008 بالدولار الامريكى

2007	2008	إيضاح	الموجودات
			الموجودات المتداولة
25,041	12,535	3	نقد لدى الصندوق وفي البنوك
—	4,295	4	ذمم أعضاء (أقساط مستحقة)
1,104	2,163	5	أرصدة مدينة اخرى
77,145	70,043		المجموع
51,051	52,645	6	صافي الموجودات الثابتة
77,196	71,638		مجموع الموجودات
			المطلوبات المتداولة
1,000	2,305		مصاريف مستحقة
1,700	5,351	7	ذمم دائنة
907	6,356	8	أرصدة دائنة أخرى
3,607	14,012		المجموع
197	717		مخصص مكافأة نهاية الخدمة
			صافي الموجودات
22,341	4,264		الوفر المتراكم
51,051	52,645		مستثمر في ممتلكات
73,392	56,909		صافي الموجودات نهاية السنة
77,196	71,638		مجموع المطلوبات وصافي الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان

2007	2008	إيضاح	
			الإيرادات
32,880	41,540		رسوم انتساب ومزاولة
12,607	8,028	9	إيراد دورات
7,300	2,139		إيراد مؤتمرات
1,353	5,049	10	إيرادات متنوعة وتبرعات
54,440	55,020		مجموع الإيرادات
			المصروفات
11,501	10,455	9	مصاريف دورات تدريبية
16,107	16,459	11	مصاريف النشاطات
26,382	41,548	12	المصاريف الادارية والعمومية
913	746		الاستهلاكات
54,903	69,208		مجموع المصاريف
(463)	(14,188)		التغير في صافي الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان

بيان قائمة التغير في الموجودات للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2008 بالدولار الامريكي

فائض/عجز اموال	مستثمر في ممتلكات	المجموع	البيان
74,888	267	75,155	رصيد 2007/1/1
(463)	—	(463)	التغير في صافي الموجودات خلال العام
(697)	697	—	اضافات ممتلكات اثاث واجهزة
913	(913)	—	استهلاك الاصول
(51,000)	51,000	—	اضافات ممتلكات مبني قيد الانشاء
(1,300)	—	(1,300)	تعديلات سنوات سابقة
22,341	51,051	73,392	الرصيد في 2007/12/31
22,341	51,051	73,392	رصيد 2008/1/1
(14,188)	—	(14,188)	التغير في صافي الموجودات خلال العام
(1,147)	1,147	—	اضافات ممتلكات اثاث واجهزة
2,081	(2,081)	—	استبعاد ممتلكات واجهزة
(50)	50	—	اضافات ممتلكات مبني قيد الانشاء
(3,224)	3,224	—	حذوفات مخصص الاصول
746	(746)	—	استهلاك الاصول
(2,295)	—	(2,295)	تعديلات سنوات سابقة
4,264	52,645	56,909	صافي الموجودات 2008/12/31

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان

جمعية مدققي الحسابات القانونيين ا

رام الله - فلسطين

بيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2008 بالدولار الامريكى

2007	2008	
		التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية
(463)	(14,188)	التغير في صافي الاصول خلال السنة — بيان ب
(1,300)	(2,295)	تعديل مصاريف سنوات سابقة
		تعديلات لتسوية صافي الوفر لصافي التدفق النقدي
		الناتج عن الأنشطة التشغيلية
913	746	استهلاك الموجودات الثابتة
(880)	520	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
—	(4,295)	ذمم أعضاء (اقساط مستحقة)
68,977	—	امانات لدى الغير
4,928	(1,059)	أرصدة مدينة اخرى
282	1,305	مصاريف مستحقة
1,700	3,651	ذمم دائنة
281	5,449	أرصدة دائنة اخرى
74,438	(10,166)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(51,697)	(1,197)	اضافة موجودات /اصول ثابتة
—	(1,143)	صافي استبعاد اصول ثابتة
22,741	(12,506)	صافي الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل
2,300	25,041	رصيد النقد والنقد المعادل بداية السنة
25,041	12,535	رصيد النقد والنقد المعادل نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان

إيضاحات حول البيانات الحاسوبية الختامية

1- تسجيل ونشاط الجمعية :-

أ- تأسست جمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية لدى وزارة الداخلية/السلطة الوطنية الفلسطينية بتاريخ 1997/11/04 وسجلت تحت رقم 5026 وتم توفيق أوضاعها وفقاً لقانون الجمعيات رقم 1 لسنة 2000 بتاريخ 2000/11/18.

ب- وفقاً لقانون مزاولة مهنة تدقيق الحسابات رقم 9 لسنة 2004 والتي نصت المادة 17 منه على أن (ينشأ في فلسطين بمقتضى أحكام هذا القانون جمعية مهنية لمدققي الحسابات تسمى جمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية، تقوم أهدافها على رعاية مصالح أعضائها والعمل على تنمية روح التعاون بينهم وتسعى إلى رفع مستواهم العلمي والمهني).

ج - تسعى الجمعية في سبيل إنجاز هذه الأهداف للقيام بالمهام والاختصاصات والأعمال التالية:

- تجديد إذن المزاولة للأعضاء المسجلين في سجل المزاولين سنوياً وفق القانون.
- تطوير مستوى الكفاءة لدى أعضاء الجمعية العمومية وتنمية وتوثيق روح التعاون بينهم.
- المحافظة على قواعد وآداب السلوك المهني ومعايير التدقيق وتنظيم ممارسة المهنة والمساهمة في تطويرها.
- عقد الدورات التدريبية الخاصة بتأهيل المحاسبين للتقدم للامتحان الذي يعقده مجلس المهنة.
- تحديد قواعد ومعايير التدقيق المعمول بها في فلسطين.
- التعاون مع الجمعيات والهيئات المهنية والعلمية والمماثلة العربية والدولية والحصول على عضوية تلك الجمعيات والمؤسسات المهنية ذات العلاقة.
- إصدار الكتب والمجلات والنشرات الدورية والمهنية والعلمية لخدمة أهداف الجمعية.
- عقد المؤتمرات والندوات واللقاءات المهنية والدورات التدريبية لرفع مستوى المهنة وتطوير العمل المهني و تشجيع ورعاية البحث العلمي في المجالات المختلفة للمهنة .

2 - السياسات الحاسوبية الهامة :-

اسس إعداد البيانات المالية :

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية ووفقاً لمبدأ الاستحقاق المعدل والسياسات الحاسوبية التالية :

أ) تحقق الإيرادات والمصروفات

يتم الاعتراف بإيرادات أنشطة الجمعية ويتم قيد المصروفات عند استحقاقها شاملة ضريبة القيمة المضافة .

ب) عرض البيانات المالية

تم عرض البيانات المالية لعام 2007 بما يتوافق وعرض تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب وعرض البيانات للسنة الحالية .

ج) الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة شامل ضريبة القيمة المضافة ناقصا الاس
القسط الثابت حسب العمر الافتراضي المتوقع لتلك الموجودات حيث يتم استهلاك أثاث وأجهزة الجمعية بنسب سنوية
12% و15% على التوالي .

د) النقد والنقد المعادل

عند إعداد قائمة التدفقات النقدية يتم اعتماد النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع التي تستحق خلال ثلاث شهور
من ربطها كنقد أو ما يعادله.

هـ) عملة البيانات المالية

تم إظهار البيانات المالية بالدولار الأمريكي، ويتم تحويل المعاملات المالية التي تتم بعملات أخرى إلى الدولار الأمريكي
خلال السنة وفقا لأسعار الصرف السائدة حين إتمام المعاملات ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المتداولة في نهاية السنة
المالية إلى الدولار الأمريكي وفقا لأسعار الصرف بتاريخ البيانات المالية ويتم تحويل الفرق الناتج إلى حساب الأنشطة .

3 - نقد في الصندوق ولدى البنوك

	2 0 0 7		2 0 0 8	
	دولار امريكي	عملة الحساب	دولار امريكي	عملة الحساب
الصندوق الرئيسي/ دولار	1,483		323	
الصندوق الرئيسي/ دينار	—		600	845
الصندوق الثري/ شيقل	50	13	200	50
مجموع النقد في الصناديق	1,496		1,218	
البنك الإسلامي / شيقل	560	140	1,840	455
البنك الإسلامي /دينار	25	36	23	33
البنك الإسلامي /دولار		1,340		—
البنك التجاري الاردني/دولار/جاري		5,500		739
البنك التجاري الاردني/دولار/ودیعة		15,472		4,962
البنك التجاري الاردني/دينار/جاري	740	1,057	3,599	5,065
البنك التجاري الاردني/شيقل/جاري		—	254	63
مجموع النقد لدى البنوك	23,545		11,317	
المجموع الكلي	25,041		12,535	

4 - ذمم أعضاء (اقساط مستحقة): -

تمثل الاقساط المستحقة وغير المدفوعة من الاعضاء .

5 – أرصدة مدينة اخرى "بالدولار امريكي" :-

2008		
1,004	880	إيجار المكتب مدفوع مقدم
—	1,168	ذمم أعضاء مجلس الادارة
—	115	ذمم رسوم تجميد
100	—	شيك راجع
1,104	2,163	المجموع

6 – الموجودات الثابتة والممتلكات بالصافي "بالدولار امريكي" :-

التكلفة	المجموع	اجهزة مكتبية	أثاث	مبنى قيد الانشاء	
رصيد 2008/1/1	60,235	5,115	4,120	51,000	
إضافات	1,197	—	1,147	50	
حذوفات	(2,081)	(2,081)	—	—	
رصيد 2008/12/31	59,351	3,034	5,267	51,050	
<u>الاستهلاك المتراكم</u>					
رصيد 2008/1/1	9,184	5,080	4,104	—	
الاضافات	746	271	475	—	
حذوفات	(3,224)	(3,224)	—	—	
رصيد 2008/12/31	6,706	2,127	4,579	—	
صافي القيمة الدفترية في 2008/12/31	52,645	907	688	51,050	
صافي القيمة الدفترية 2007/12/31	51,051	35	16	51,000	

— تم عمل اتفاقية شراء مقر للجمعية بمبلغ سبعون ألف دولار أمريكي (شقة عظم) وتم تسديد دفعة مقدمة بمبلغ خمسون ألف دولار أمريكي سدد بموجب شيك بنكي رقم 5714 بتاريخ 2007/02/19 ومصاريف اخرى كأتعاب اتفاقية ومخططات ولم يتم المباشرة بأعمال التشطيب حتى تاريخ البيانات المالية .

7 - ذمم دائنة "بالدولار امريكي": -

	2008	
—	2,970	مجموعة طلال ابو غزالة
1,700	2,381	مجلس المهنة
1,700	5,351	المجموع

8 - أرصدة دائنة اخرى "بالدولار امريكي": -

2007	2008	
260	—	ذمم أعضاء
—	5,916	أمانات دورة تحكيم/الأردن
—	440	رسوم مقبوضة مقدما
647	—	الاقتطاعات العمالية
907	6,356	المجموع

9 - الدورات التدريبية "بالدولار امريكي": -

2007	2008	
		<u>الايادات</u>
12,607	—	ايراد دورات 2007
—	1,300	ايراد دورة المعايير
—	5,528	ايراد دورة التدقيق الخارجي
—	1,200	ايراد دورة محاسبة البنوك
12,607	8,028	المجموع
		<u>المصروفات</u>
11,501	—	مصاريف دورات 2007
—	1,500	مصاريف دورة المعايير
—	6,580	مصاريف دورة التدقيق الخارجي
—	2,375	مصاريف دورة محاسبة البنوك
11,501	10,455	المجموع
1,106	2,427	الرصيد

10 – إيرادات متنوعة وتبرعات "بالدولار امريكي" :-

2007	2008	
672	303	فوائد ودائع
500	1,000	تبرعات محلية
10	—	ايراد اجندات
171	260	فرق عملة
300	100	رسوم تجميد
—	113	اصدار شهادات للاعضاء
—	1,537	تبرعت عينية
1,653	3,313	المجموع

11 – مصاريف النشاطات "بالدولار امريكي" :-

2007	2008	
3,625	3,643	أجندات
10,645	4,171	مؤتمرات
1,837	4,013	ورشات عمل واجتماعات ولقاءات
—	432	برمجة نظام البيانات الجمركية
—	400	طباعة برشورات
—	1,700	شنت رجال الأعمال
—	2,100	مجلة المدقق
16,107	16,459	المجموع

12- المصاريف العمومية والادارية بالدولار امريكي :-

2007	2008	
8,173	13,847	الرواتب
3,404	3,916	الإيجار
—	520	مكافأة نهاية خدمة
1,725	4,527	اتصالات وانترنت
347	764	كهرباء وماء وصرف صحي
4,758	4,253	سفرات ومواصلات
329	1,048	صيانة الأجهزة
764	1,323	صيانة وتصليح المكتب
357	1,324	إعلانات
206	73	عمولات بنكية
—	400	أتعاب ترجمة
—	2,439	فرق عملة
680	1,492	ضيافة
540	650	هدايا وإكراميات
1,835	1,505	قرطاسية ومطبوعات
365	785	تصوير وطباعة صور
1,422	1,202	تصميم صفحة الانترنت
—	400	تدريب موظفين
1,477	1,080	متفرقة
26,382	41,548	المجموع

13 — عام

وفقا لادارة الجمعية فإنه وكما في 31 كانون الاول لا توجد قضايا ودعاوي تظهر الجمعية بها مدعية أو مدعى عليها.